Ombudsman Ewropew

It-traduzzjoni ta' din il-paġna ġiet iġġenerata minn traduzzjoni awtomatika [Link]. *It-traduzzjonijiet awtomatiċi jista' jkun fihom żbalji li potenzjalment inaqqsu ċ-ċarezza u l-preċiżjoni; l-Ombudsman ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe diskrepanza. Għall-aktar informazzjoni affidabbli u ċertezza legali, jekk jogħġbok irreferi għall-verżjoni tas-sors fuq Ingliż annessa hawn fuq. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-*politika tagħna dwar il-lingwa u t-traduzzjoni [Link].

Deċiżjoni fi OI/4/2021/MHZ dwar kif l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta (Frontex) tikkonforma mal-obbligi tad-drittijiet fundamentali tagħha u tiżgura r-responsabbiltà b'rabta mar-responsabbiltajiet imsaħħa tagħha

Deċiżjoni
Każ OI/4/2021/MHZ - **Miftuħa fil-** 04/03/2021 - **Deċiżjoni fil-** 17/01/2022 - **Instituzzjoni konċernata** l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta (Ebda investigazzjoni ulterjuri ġustifikata) |

Din l-inkjesta fuq inizjattiva proprja vvalutat kif l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta (Frontex) qed tikkonforma mal-obbligi tagħha tad-drittijiet fundamentali u t-trasparenza skont ir-Regolament 2019/1896 ("Ir-Regolament tal-Frontex"), li wessa' l-mandat tal-Frontex.

L-inkjesta stħarrġet kif il-Frontex tiżgura t-trasparenza tal-"pjanijiet operazzjonali" tagħha, li jiddefinixxu l-parametri tal-operazzjonijiet tagħha, u kif tiddeċiedi li tissospendi, tittermina jew ma tnedix attività minħabba tħassib dwar drittijiet fundamentali. L-inkjesta vvalutat ukoll il-monitoraġġ tal-konformità tad-drittijiet fundamentali f'ritorni sfurzati u l-gwida tal-Frontex għall-proċess tal-iskrinjar ta' individwi mingħajr dokumenti li jaqsmu jew jippruvaw jaqsmu fruntiera esterna tal-UE b'mod irregolari.

Abbażi tal-inkjesta, l-Ombudsman stabbiliet serje ta' suġġerimenti lill-Frontex, bil-għan li ttejjeb ir-responsabbiltà tagħha. L-Ombudsman tinkoraġġixxi lill-Frontex sabiex tkun trasparenti b'mod proattiv b'rabta mal-pjanijiet operazzjonali u l-analiżi tad-drittijiet fundamentali li fuqhom id-Direttur Eżekuttiv tagħha jibbaża d-deċiżjonijiet li jniedi, jissospendi jew jittermina l-operazzjonijiet. Hi tissuġġerixxi li l-Frontex toħroġ struzzjonijiet speċifiċi għat-"timijiet tal-iskrinjar" li jwettqu l-intervisti tar-rifuġjati. L-Ombudsman tinkoraġġixxi wkoll lill-Frontex li ttejjeb il-monitoraġġ tar-ritorni sfurzati li fihom dawk li jeskortaw lill-persuni rimpatrijati jkunu persunal tal-Frontex u li jiggarantixxu rappurtar aħjar tal-operazzjonijiet ta' monitoraġġ.

Sfond

1. Ir- Regolament 2019/1896 [1] (“ir-Regolament dwar il-Frontex”) espanda l-mandat tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta (Frontex).

2. Ir-Regolament dwar il-Frontex jinkludi dispożizzjoni li tistabbilixxi servizz uniformi tal-infurzar tal-liġi taħt ir-responsabbiltà tal-Frontex (“il-korp permanenti”) [2] , li jista’ jiġi skjerat fil-fruntieri esterni tal-UE. Il-korp permanenti jwettaq kompiti relatati mal-ġestjoni tal-fruntieri, il-ġestjoni tal-migrazzjoni, l-interventi rapidi fil-fruntiera u l-operazzjonijiet ta’ ritorn, u għandu ċerti setgħat eżekuttivi [3] biex iwettaq din il-ħidma.

3. Il- Frontex torganizza u tikkoordina wkoll operazzjonijiet fil-fruntieri esterni tal-UE li fihom jieħdu sehem il-Frontex u l-awtoritajiet nazzjonali billi tibgħat tagħmir tekniku, gwardji tal-fruntiera jew it-tnejn (“operazzjonijiet konġunti”).

4. Id-dettalji ta’ dawn l-operazzjonijiet huma stabbiliti minn qabel fi “pjanijiet operazzjonali”. [4] Dawn il-pjanijiet jinkludu d-deskrizzjoni tal-kompiti u r-responsabbiltajiet tal-parteċipanti kollha, inkluż fir-rigward tar-rispett għad-drittijiet fundamentali. Huma akkumpanjati minn “manwali għall-pjanijiet operazzjonali”, li fihom linji gwida u aktar informazzjoni dwar l-attivitajiet operazzjonali, is-servizzi u l-prodotti, il-pjattaformi ta’ rapportar u kwistjonijiet oħra. Il-Frontex ma tippubblikax il-pjanijiet operazzjonali jew il-manwali.

5. Ir-Regolament dwar il-Frontex jikkonferma wkoll ir-rwol tal-Frontex fil-koordinazzjoni tar-ritorni furzati kollha tal-UE u jagħti s-setgħa lill-persunal tal-Frontex biex jaġixxi kemm bħala “uffiċjali tal-iskorta” kif ukoll bħala “osservaturi tad-drittijiet fundamentali” matul ir-ritorni furzati. Il-Frontex għandha wkoll ir-responsabbiltà għar-ritorni volontarji.

6. Ir-Regolament Frontex jibbilanċja dan ir-rwol estiż ma’ **obbligi addizzjonali ta’ trasparenza u salvagwardji tad-drittijiet fundamentali** . Għall-attivitajiet kollha tagħha, il-Frontex għandha tapplika standards għoljin ta’ trasparenza, li jippermettu skrutinju pubbliku, u tiżgura rispett sħiħ għad-drittijiet fundamentali. [5]

7. Ir-Regolament dwar il-Frontex jinkludi għadd ta’ salvagwardji tad-drittijiet fundamentali: strateġija u pjan ta’ azzjoni dwar id-Drittijiet Fundamentali [6] ; proċedura ta’ Rapportar ta’ Inċidenti Serji [7] ; mekkaniżmu msaħħaħ tal-Ilmenti [8] ; u mekkaniżmu superviżorju dwar l-użu tal-forza [9] .

8. Id-Direttur Eżekuttiv tal- Frontex huwa obbligat jissospendi, itemm jew jirtira l-finanzjament għal kwalunkwe attività tal-Frontex jekk iqis li hemm riskju ta’ ksur tad-drittijiet fundamentali jew tal-obbligi ta’ protezzjoni internazzjonali li huma ta’ natura serja jew li x’aktarx jippersistu. [10] Id-Direttur Eżekuttiv jista’ jiddeċiedi wkoll li ma jniedix [11] attività fejn iqis li jista’ jkun hemm raġunijiet serji għas-sospensjoni jew it-terminazzjoni tal-attività, wara li tkun tnediet, minħabba ksur tad-drittijiet fundamentali jew tal-obbligi ta’ protezzjoni internazzjonali ta’ natura serja.

9. Dawn id-deċiżjonijiet għandhom ikunu bbażati fuq raġunijiet debitament ġustifikati [12] u jistgħu jittieħdu biss wara konsultazzjoni mal-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali (FRO) tal-Frontex. l-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali żviluppa l-"Proċedura ta' Diligenza Dovuta dwar id-Drittijiet Fundamentali". Permezz ta' din il-proċedura, l-UDF jipprovdi parir lid-Direttur Eżekuttiv qabel ma jieħu deċiżjonijiet dwar it-tnedija ta' attività ġdida jew deċiżjonijiet biex jissospendi, jirtira jew itemm attività li tkun għaddejja.

10. Kull operazzjoni ta' ritorn organizzata jew ikkoordinata mill-Frontex għandha tiġi mmonitorjata abbażi ta' kriterji oġġettivi u trasparenti [13] .

11. L-operazzjonijiet ta' ritorn jinkludu kemm l-iskorti, li jwettqu r-ritorn, kif ukoll il-moniters, li jimmonitorjaw il-konformità mad-drittijiet fundamentali . *Għar-ritorni organizzati mill-Istati Membri* , l-iskorti huma membri tal-korp nazzjonali li jwettaq l-operazzjoni ta' ritorn, filwaqt li l-osservaturi huma membri ta' korp nazzjonali ieħor jew organizzazzjoni oħra. *Ir-ritorni li l-Frontex torganizza u tikkoordina* huma mmonitorjati minn korpi nazzjonali ta' monitoraġġ [14] , f'konformità mad-Direttiva dwar ir-Ritorn [15] . Il-Frontex stabbiliet ukoll grupp ta' osservaturi tar-ritorn furzat [16] , li huma meħuda minn korpi nazzjonali iżda jinkludu wkoll osservaturi tad-drittijiet fundamentali tal-Frontex (bħalissa ħamsa) [17] . Skont ir-Regolament dwar il-Frontex, f'ritorni kkoordinati/organizzati mill-Frontex, kemm l-iskorti kif ukoll il-moniters jistgħu jkunu membri tal-persunal tal-Frontex. Ir-Regolament dwar il-Frontex jiddikjara li l-osservaturi kollha, inklużi l-"osservaturi tad-drittijiet fundamentali" tal-Frontex, għandhom jirrapportaw dwar tali attivitajiet.

12. Meta individwi jaqsmu jew jippruvaw jaqsmu fruntiera esterna tal-UE b'mod irregolari, huma jistgħu jgħaddu minn proċeduri ta' "skrinjar", qabel kwalunkwe applikazzjoni għall-ażil, b'mod partikolari meta ma jkunux dokumentati. Il-persunal tal-Frontex jista' jassisti lill-Istati Membri fi proċeduri ta' identifikazzjoni permezz ta' skrinjar tan-nazzjonalità, debriefing [18] , reġistrazzjoni u teħid tal-marki tas-swaba'. Il-persunal tal-Frontex jipprovdi wkoll għarfien espert dwar l-oriġini u l-veraċità tad-dokumenti ppreżentati mill-migranti. l-intervisti ta' skrinjar jistgħu jsiru fil-preżenza ta' espert familjari mar-rekwiżiti kulturali tal-persuna intervistata ("espert kulturali" [19]) , iżda dan mhux dejjem ikun il-każ.

l-inkjesta

13. Matul din l-inkjesta, l-Ombudsman ivvaluta kif il-Frontex tikkonforma mal-obbligi ta' trasparenza tagħha u kif timplimenta ċerti salvagwardji tad-drittijiet fundamentali skont ir-Regolament tal-Frontex [20] .

14. Fil-kuntest ta' din l-inkjesta, l-Ombudsman talab lill-Frontex biex twieġeb għal sett ta' mistoqsijiet li jikkonċernaw aspetti differenti tax-xogħol tagħha [21] , inkluż dwar:
- it-trasparenza tal-pjanijiet operazzjonali u l-manwali għall-operazzjonijiet konġunti,
- it-tħassib dwar id-drittijiet fundamentali u r-rwol tad-Direttur Eżekuttiv,
- il-monitoraġġ tar-ritorni u d-dispożizzjonijiet għal persuni vulnerabbli, u
- l-istruzzjonijiet għal "timijiet ta' appoġġ għall-ġestjoni tal-migrazzjoni" biex tiġi żgurata l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali, b'mod partikolari matul l-iskrinjar tal-migranti.

l-Ombudsman bagħat it-tweġiba tal-Frontex lill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili attivi fil-qasam tal-asil u l-migrazzjoni għall-kummenti tagħhom. It-tweġibiet tagħhom ġew ippubblikati fuq is-sit web tal-Ombudsman [22] L-Ombudsman spezzjona wkoll dokumenti rilevanti miżmuma mill-Frontex [23] .

Il- Anness 1 ta' din id-Deċiżjoni fih rendikont dettaljat tal-inkjesta, inkluži mistoqsijiet mill-Ombudsman, it-tweġibiet tal-Frontex, il-kummenti mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-valutazzjoni dettaljata tal-Ombudsman.

Ħarsa ġenerali lejn il-valutazzjoni tal-Ombudsman

Pubblikazzjoni ta' pjanijiet operazzjonali u manwali għal operazzjonijiet konġunti

15. Il-mekkaniżmi ta' responsabbiltà applikabbli għall-operazzjonijiet konġunti tal-Frontex jistgħu jkunu effettivi biss jekk il-Frontex tipprovdi biżżejjed trasparenza biex tippermetti skrutinju indipendenti. l-operazzjonijiet konġunti jinvolvu diversi parteċipanti li għandhom obbligi differenti u jistgħu jkopru ġurisdizzjonijiet differenti. Fejn iseħħ ksur, in-natura ta' dawn l-operazzjonijiet tagħmilha diffiċli li jiġi ddeterminat min kien fl-aħħar mill-aħħar responsabbli.

16. Fuq il-bażi tat-tweġiba tal-Frontex [24] , l-Ombudsman huwa tal-fehma li l-pubblikazzjoni ta' sommarji preċiżi, dettaljati, f'waqthom u komprensivi tal-pjanijiet operazzjonali tal-operazzjonijiet tal-passat u dawk attwali tista' tissodisfa r-rekwiżiti ta' trasparenza, tiffaċilita l-iskrutinju u r-responsabbiltà u, fl-aħħar mill-aħħar, tipprovdi leġittimità akbar għall-operazzjonijiet. Informazzjoni li hija rilevanti għall-valutazzjoni tal-konformità mad-drittijiet fundamentali għandha tiġi eskluża minn tali sommarji biss jekk il-pubblikazzjoni tagħha tkun ta' detriment għall-kompiti tal-Frontex, u b'mod partikolari l-objettiv ta' operazzjoni partikolari.

17. Bl-istess mod, il-Frontex tista' tippubblika ħarsa ġenerali tar-responsabbiltajiet għal kategoriji differenti ta' parteċipanti fl-operazzjonijiet [25] , li huma inkluži fil-manwali għall-pjanijiet operazzjonali [26] .

l-identifikazzjoni tat-tħassib dwar id-drittijiet fundamentali u r-rimedji għall-ksur tad-drittijiet fundamentali

18. L-Ombudsman iqis li l-Proċedura ta' Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali tikkostitwixxi għodda preventiva xierqa, b'mod partikolari jekk titqies kif xieraq mid-Direttur Eżekuttiv fid-deċiżjonijiet dwar jekk għandux jiġi sospiż, itterminat jew irtirat il-finanzjament għall-attivitajiet tal-Frontex li għalihom hemm tħassib dwar id-drittijiet fundamentali [27] . Hija tistabbilixxi skeda ta' żmien għall-opinjonijiet tal-UDF u tistabbilixxi kriterji ċari għall-UDF biex toħroġ opinjoni negattiva. [28] Hija tipprovdi linji gwida operazzjonali dwar kif għandhom jiġu vvalutati r-riskji tad-drittijiet fundamentali billi jintużaw il-listi ta' kontroll. l-informazzjoni meqjusa mill-UDF tinkludi r-rapporti tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili. Il-Proċedura ta' Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali, madankollu, ma tiddikjarax li l-valutazzjoni tal-UDF għandha tqis ir-rapporti tal-korpi nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem, bħall-ombudsmen [29] . Dan għandu

jiġi rimedjat.

Monitoraġġ tar-ritorni u d-dispożizzjonijiet għal persuni vulnerabbli

19. L-Ombudsman huwa tal-fehma li l-osservaturi li jimmonitorjaw mhux biss l-iskorti minn Stat Membru speċifiku iżda wkoll l-iskorti tal-Frontex għandhom jiġu minn korp indipendenti. Il-Frontex tista' tħeġġeġ lill-Istati Membri permezz tal-Bord ta' Tmexxija biex jaħtru korpi ta' monitoraġġ indipendenti eżistenti bħala osservaturi tar-ritorn furzat, u jwessgħu kemm jista' jkun is-setgħat ta' monitoraġġ tagħhom [30] .

20. Barra minn hekk, biex tiġi żgurata l-indipendenza tal-osservaturi tad-drittijiet fundamentali tal-Frontex li jimmonitorjaw ir-ritorni, il-Frontex għandha tiżgura li ma jingħatawx struzzjonijiet minn persunal ieħor tal-Frontex. Huma għandu jkollhom il-libertà li jippreżentaw l-osservazzjonijiet tagħhom mingħajr xkiel f'kull stadju tal-operazzjoni ta' ritorn. Dan għandu jiġi speċifikat fil-pjanijiet operazzjonali.

21. L-Ombudsman jirrimarka li, meta l-ombudsmen jaġixxu bħala osservaturi, huma jinkludu s-sejbiet rilevanti fir-rapporti annwali tagħhom, li jiġu ppreżentati lill-parlamenti nazzjonali. Huma jistgħu jippubblikaw ukoll rapporti dwar ritorn speċifiku, f'verżjoni anonimizzata. Il-Frontex tista' tikkunsidra li tadotta l-istess prattika fir-rigward tal-operazzjonijiet li fihom il-moniters (osservaturi nazzjonali mill-grupp u l-osservaturi tad-drittijiet fundamentali li jaġixxu bħala osservaturi tar-ritorn) jissottomettu r-rapporti tagħhom lilha u lill-UDF.

Struzzjonijiet għal "timijiet ta' appoġġ għall-ġestjoni tal-migrazzjoni" biex tiġi żgurata l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali, b'mod partikolari matul l-iskrinjar tal-migranti

22. Il-proċess ta' skrinjar għandu jkun twil biżżejjed biex jiżgura li tkun tista' tiġi identifikata informazzjoni importanti, mhux biss dwar l-identità tal-individwi iżda wkoll dwar il-vulnerabbiltajiet potenzjali. Minħabba s-sensittività ta' sitwazzjonijiet bħal dawn, jeħtieġ li l-migranti jingħataw biżżejjed żmien u jistgħu jeħtieġu għajnuna psikoloġika biex ikunu jistgħu jikkomunikaw kif suppost matul dawn il-proċeduri. [31] Il-linji gwida dwar l-attivitajiet ta' skrinjar, li huma inklużi fil-manwali għall-pjanijiet operazzjonali, jistgħu jkunu aktar espliċiti f'dan ir-rigward. Dawn jistgħu jkunu wkoll aktar dettaljati fir-rigward tal-ħtiġijiet speċifiċi li għandhom jitqiesu fir-reġistrazzjoni tal-minorenni [32] .

23. Il-linji gwida jiddikjaraw li, matul l-iskrinjar, il-persunal tal-Frontex għandu jipprovdi lill-migranti b'informazzjoni bażika dwar il-protezzjoni internazzjonali. Għal dan l-għan, l-Ombudsman iqis li jkun utli li jkun disponibbli fil-postijiet tal-iskrinjar, f'kemm jista' jkun lingwi, fuljetti, fuljetti u informazzjoni oħra dwar id-drittijiet u l-obbligi ta' dawk li jfittxu l-ażil. Il-linji gwida jistgħu jispeċifikaw dan u jistipulaw li l-persunal tal-Frontex għandu jitlob lill-awtoritajiet nazzjonali biex jiżguraw dan [33] .

Konklużjoni

l-inkjesta identifikat oqsma fejn il-Frontex tista' tagħmel titjib.

Suġġerimenti għal titjib

I. Frontex għandha tiżgura approċċ aktar proattiv għat-trasparenza, inkluż il-pubblikazzjoni ta' dokumenti li huma meħtieġa biex jinftiehmu r-rwoli u r-responsabbiltajiet rispettivi tal-atturi involuti fl-operazzjonijiet tagħha. Dan jinkludi sommarji ta' pjanijiet operazzjonali u sommarji ta' partijiet mill-manwali għall-pjanijiet operazzjonali.

II. Fit-twettiq tal-" **Proċedura ta'** Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali", l-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali (FRO) għandu jqis ir-rapporti rilevanti tal-korpi nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem, bħall-ombudsmen. Il-Frontex għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha sommarju tal-Proċedura ta' Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali u, ladarba tiġi adottata, tar-regoli tagħha dwar kif id-Direttur Eżekuttiv jieħu d-deċiżjonijiet li jissospendi, itemm jew jirtira l-finanzjament għall-attivitajiet tal-Frontex li għalihom hemm tħassib dwar id-drittijiet fundamentali. Il-Frontex għandha tippubblika wkoll it-tweġiba tad-Direttur Eżekuttiv għal kull opinjoni negattiva tal-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali dwar attività ppjanata. Ir-rapport annwali tal-UDF għandu jinkludi informazzjoni dwar is-segwitu għall-miżuri ta' mitigazzjoni ssuġġeriti mill-UDF fir-rigward ta' operazzjonijiet tal-passat.

III. Il-Frontex għandha tagħmilha ċara, permezz ta' taħriġ u b'mezzi oħra disponibbli, li l-osservaturi tar-ritorn furzat mill-pula tagħha għandhom jirrapportaw kwalunkwe inċident li josservaw, irrispettivament minn jekk dan jikkonċernax lill-uffiċjali mill-Istat Membru li għandhom il-kompitu ta' monitoraġġ, Stat Membru ieħor jew Frontex. Il-Frontex għandha tfittex il-qbil tal-Istati Membri biex dan jiġi implimentat. Il-"osservaturi tad-drittijiet fundamentali" tal-Frontex li jaġixxu bħala osservaturi tar-ritorn furzat għandhom jitħarrġu dwar kif għandu jiġi applikat l-ogħla livell ta' oġġettività. M'għandhomx ikunu responsabbli għar-rappurtar dwar l-imġiba tal-iskorti tal-Frontex, fejn jista' jkun hemm riskju ta' nuqqas ta' oġġettività. Il-Frontex għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha verżjoni anonimizzata tar-rapporti tal-osservaturi tar-ritorn furzat wara kull operazzjoni ta' ritorn.

IV. Il-linji gwida għall-"uffiċjali tal-iskrinjar" jenħtieġ li jindikaw l-iskeda ta' żmien għall-"proċess tal-iskrinjar" u jipprovdu aktar dettalji dwar kif għandhom jiġu rreġistrati l-minorenni u jiġu ddokumentati t-tweġibiet għall-mistoqsijiet li jsiru matul il-proċess tal-iskrinjar. l-uffiċjali tal-Frontex għandhom jirrikjedu l-preżenza ta' "espert kulturali" matul l-iskrinjar u li l-Istat Membru ospitanti jagħmel disponibbli bl-akbar numru ta' lingwi possibbli informazzjoni dwar il-proċeduri applikabbli.

Emily O'Reilly Ombudsman Ewropew

Strasburgu, 17/01/2022

ANNESSI:

Anness 1

Dan l-Anness fih rendikont tal-investigazzjoni u s-sejbiet tal-Ombudsman. Kull sezzjoni hija strutturata kif ġej:
- Il-mistoqsijiet tal-Ombudsman lill-Frontex
- It-tweġibiet tal-Frontex
- Kummenti mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili
- l-analiżi tal-Ombudsman (inklużi suġġerimenti għal titjib)

Trasparenza tal-pjanijiet operazzjonali u l-manwali għall-operazzjonijiet konġunti

Il-mistoqsijiet tal-Ombudsman

1. L-Ombudsman staqsa jekk il-Frontex tistax tippubblika pjanijiet operazzjonali u manwali għal operazzjonijiet konġunti biex il-pubbliku jkun jista' jifhem min hu responsabbli għal liema aspetti ta' dawn l-operazzjonijiet.

Tweġiba mill-Frontex

2. Il- Frontex spjegat li kull pjan operazzjonali huwa magħmul minn parti ġenerali u 'pjan ta' attività speċifiku'.

3. Il-parti ġenerali, li normalment tkun l-istess għall-operazzjonijiet kollha, tiddeskrivi r-responsabbiltajiet fir-rigward tad-drittijiet fundamentali. Dan jinkludi struzzjonijiet dwar kif jiġi żgurat li d-drittijiet fundamentali jiġu salvagwardjati. Il-pjanijiet ta' attività speċifiċi jinkludu dispożizzjonijiet għal kull operazzjoni konġunta.

Frontex qalet li " *minħabba n-natura tal-attività, il-kontenut sħiħ tal-pjanijiet operattivi għal operazzjonijiet konġunti li għaddejjin ma jistax jiġi żvelat*" . Frontex mehmuża mar-replika tagħha estratti tal-parti ġenerali, żewġ kodiċijiet ta' kondotta li huma inklużi bħala annessi fil-parti

ġenerali [34] , u eżempju ta' "manwal għall-pjan operazzjonali" (li huwa inkluż ukoll bħala anness fil-parti ġenerali tal-pjan). Frontex speċifikat li l-manwal għandu jiġi ttrattat bħala kunfidenzjali.

Kummenti mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili

4. Il-Kumitat ta' Meijers indika li l-pjanijiet operazzjonali lanqas biss huma żvelati parzjalment matul l-operazzjonijiet konġunti li għaddejjin. Għal operazzjonijiet li tlestew, il-Frontex qatt ma ppubblikat dawn il-pjanijiet fuq inizjattiva tagħha stess. Madankollu, hija żvelat kopji redatti ħafna tal-pjanijiet operazzjonali fuq talba.

Il-valutazzjoni tal-Ombudsman

5. Fit-taqsimiet rilevanti tas-sit web tal-Frontex dwar ir-reġistru tad-dokumenti u d-dokumenti ewlenin tagħha [35] , ma hemm l-ebda referenza għall-pjanijiet operazzjonali, għar-rapporti ta' evalwazzjoni għal operazzjonijiet konġunti jew għas-sommarji ta' xi wieħed minnhom. Frontex tippubblika biss il-kodiċijiet ta' kondotta [36] , li huma annessi mal-pjanijiet operazzjonali.

6. Ċerti partijiet tal-pjanijiet operazzjonali jistabbilixxu r-rwol u l-kompiti preċiżi tal-persunal kollu involut fl-operazzjonijiet konġunti tal-Frontex [37] . Dawn il-partijiet huma kruċjali biex jiġi stabbilit sa liema punt il-membri tal-persunal huma responsabbli għal ksur possibbli tad-drittijiet fundamentali.

7. Il-mekkaniżmi ta' responsabbiltà applikabbli għall-operazzjonijiet konġunti tal-Frontex jistgħu jkunu effettivi biss jekk il-Frontex tipprovdi biżżejjed trasparenza biex tippermetti skrutinju indipendenti. l-operazzjonijiet konġunti jinvolvu diversi parteċipanti li għandhom obbligi differenti u jistgħu jkopru ġurisdizzjonijiet differenti. Fejn iseħħ ksur, in-natura ta' dawn l-operazzjonijiet tagħmilha diffiċli li jiġi ddeterminat min kien fl-aħħar mill-aħħar responsabbli.

8. Ir-Regolament Frontex [38] jiddikjara li l-Frontex ma tistax tiżvela informazzjoni operazzjonali li, jekk issir pubblika, tista' tipperikola l-kisba tal-objettivi tal-operazzjonijiet. Madankollu, ir-Regolament tal-Frontex [39] jiddikjara wkoll li l-Frontex għandha tippubblika" *informazzjoni komprensiva dwar operazzjonijiet konġunti tal-passat u dawk attwali"* .

9. Fuq il-bażi tat-tweġiba tal-Frontex [40] , l-Ombudsman huwa tal-fehma li l-pubblikazzjoni ta' *sommarji* preċiżi, dettaljati, f'waqthom u komprensivi tal-pjanijiet operazzjonali tal-operazzjonijiet tal-passat u attwali tista' tissodisfa r-rekwiżiti ta' trasparenza, tiffaċilita l-iskrutinju u r-responsabbiltà u, fl-aħħar mill-aħħar, tipprovdi leġittimità akbar għall-operazzjonijiet. Informazzjoni li hija rilevanti għall-valutazzjoni tal-konformità mad-drittijiet fundamentali għandha tiġi eskluża minn tali sommarji biss jekk il-pubblikazzjoni tagħha tkun ta' detriment għall-kompiti tal-Frontex, u b'mod partikolari l-objettiv ta' operazzjoni partikolari.

10. Bl-istess mod, il-Frontex tista' tippubblika ħarsa ġenerali tar-responsabbiltajiet għal kategoriji

differenti ta' parteċipanti fl-operazzjonijiet [41] li huma inklużi fil-manwali għall-pjanijiet operazzjonali [42] .

11. L-Ombudsman jissuġġerixxi li l- **Frontex għandha tiżgura approċċ aktar proattiv għat-trasparenza, inkluż il-pubblikazzjoni ta' dokumenti li huma meħtieġa biex jinftiehmu r-rwoli u r-responsabbiltajiet rispettivi tal-atturi involuti fl-operazzjonijiet tagħha. Dan jinkludi sommarji ta' pjanijiet operazzjonali u sommarji ta' partijiet mill-manwali għall-pjanijiet operazzjonali.**

l-identifikazzjoni tat-tħassib dwar id-drittijiet fundamentali u r-rimedji għall-ksur tad-drittijiet fundamentali

Il-mistoqsijiet tal-Ombudsman

12. L-Ombudsman staqsa lill-Frontex (i) dwar il-proċeduri u l-kriterji li tuża l-Frontex biex tidentifika sitwazzjonijiet li fihom attività tista' twassal għal ksur serju tad-drittijiet fundamentali jew tal-obbligi ta' protezzjoni internazzjonali, u (ii) jekk is-sentenzi tal-qrati nazzjonali jew il-fehmiet ta' ombudsman/istituzzjoni nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem iservux ukoll bħala kriterju għall-identifikazzjoni ta' ksur. [43] L-Ombudsman staqsa wkoll liema passi oħra l-Frontex biħsiebha tgħin biex tirrimedja ksur identifikat tad-drittijiet fundamentali u/jew tal-obbligi ta' protezzjoni internazzjonali, fejn id-Direttur Eżekuttiv iddeċieda li jissospendi jew itemm operazzjoni.

Tweġiba mill-Frontex

13. Frontex qalet li, fl-2020, l-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali żviluppa l-"Proċedura ta' Diligenza Dovuta dwar id-Drittijiet Fundamentali". Il-Proċedura ta' Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali hija mfassla biex tippermetti lill-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali (FRO) tal-Frontex jipprovdi pariri lid-Direttur Eżekuttiv qabel ma jieħu deċiżjonijiet dwar it-tnedija ta' attività jew deċiżjonijiet ġodda biex jissospendi, jirtira jew itemm attività li tkun għaddejja. Il-valutazzjoni tal-UDF hija bbażata fuq informazzjoni minn organizzazzjonijiet internazzjonali, istituzzjonijiet tal-UE [44] , sentenzi tal-qrati nazzjonali u deċiżjonijiet jew informazzjoni minn istituzzjonijiet nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem. l-UDF jikkunsidra wkoll is-sustanza ta' "rapporti ta' inċidenti serji" [45] u s-segwitu tagħhom u l-ilmenti ppreżentati f'qasam operazzjonali partikolari. l-UDF ser jirrakkomanda t-terminazzjoni, l-irtirar jew is-sospensjoni ta' attività jekk l-allegat ksur tad-drittijiet fundamentali jkun ta' natura persistenti jew serja [46] , inklużi atti li fir-rigward tagħhom l-istati huma obbligati (skont il-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem) li jniedu prosekuzzjonijiet kriminali.

14. Frontex qalet li l-UDF żviluppat "Katalogu ta' miżuri" biex ittaffi r-riskji għad-drittijiet fundamentali li huma jidentifikaw bħala parti mill-valutazzjoni tagħhom. Dawn il-miżuri jinkludu

taħriġ imfassal apposta dwar id-drittijiet fundamentali u s-sensibilizzazzjoni dwar kwistjonijiet ta' drittijiet fundamentali fil-Frontex. Id-Direttur Eżekuttiv jista' japplika miżuri li mhumiex inkluži fil-Katalogu iżda għandu jinforma lill-Bord ta' Tmexxija b'tali miżuri u jiġġustifikahom.

15. Ir-Regolament dwar il-Frontex ma jispeċifikax kif id-Direttur Eżekuttiv jista' jattiva mill-ġdid operazzjoni li tkun ġiet sospiża jew itterminata. Madankollu, hija tiddikjara [47] li d-Direttur Eżekuttiv huwa intitolat li jevalwa, qabel kwalunkwe attività operattiva, jekk hemmx ksur tad-drittijiet fundamentali jew obbligi ta' protezzjoni internazzjonali li huma ta' natura serja jew li x'aktarx jippersistu. l-attività tista' tiġi restawrata jekk ir-raġunijiet li wasslu għas-sospensjoni jew it-terminazzjoni ta' attività ma jibqgħux jeżistu. Għalhekk, il-Frontex għandha timmonitorja u tivvaluta kontinwament is-sitwazzjoni tad-drittijiet fundamentali fl-Istat Membru jew fil-pajjiż mhux tal-UE fejn isseħħ l-attività.

Kummenti mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili

16. Tqajjem tħassib mill-Kunsill Ewropew dwar ir-Refuġjati u l-Eżiljati (ECRE) dwar l-effettività tal-Proċedura ta' Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali. Sabiex tkun effettiva fil-ġlieda kontra l-ksur tad-drittijiet fundamentali, proċedura bħal din trid taħdem malajr u b'mod trasparenti, iżda mhuwiex ċar li dan huwa l-każ. l-informazzjoni dwar liema ċirkostanzi jistgħu jiskattaw il-Proċedura ta' Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali għandha tkun disponibbli għall-pubbliku. l-ECRE u l-Kumitat ta' Meijers kienu tal-fehma li l-informazzjoni u l-evidenza mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili għandhom jinfurmaw kemm jekk il-proċedura tiġix attivata kif ukoll kif tiġi implimentata, peress li din l-informazzjoni spiss tista' tkun aktar f'waqtha u affidabbli minn sorsi oħra.

17. Meta d-Direttur Eżekuttiv u l-Bord tat-Tmexxija ma jaġixxux, wara r-rakkomandazzjoni tal-UDF [48] , id-Direttur Eżekuttiv jenħtieġ li jwieġeb lill-UDF fi skeda ta' żmien speċifika, jispjega r-raġunijiet għar-rifjut ta' rakkomandazzjoni u jistieden lill-UDF għal skambju ta' fehmiet dwar il-kwistjoni. l-UDF jista' jinforma lill-Parlament Ewropew jekk ma jkunx sodisfatt bir-raġunijiet.

18. Il-Proċedura ta' Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali għandha tapplika għat-tipi kollha ta' attivitajiet imwettqa mill-Frontex, inkluż appoġġ mill-ajru u attivitajiet ta' appoġġ f'pajjiżi mhux tal-UE.

Il-valutazzjoni tal-Ombudsman

19. Ir-Regolament tal-Frontex [49] jirrikjedi li d-Direttur Eżekuttiv jikkonsulta lill-UDF qabel ma jieħu deċiżjonijiet biex jissospendi, itemm jew ma jniedix attivitajiet. Madankollu, ma tispeċifikax ir-rwol li taqdi l-UDF f'dan ir-rigward. Barra minn hekk, ir-raġunijiet għal u kontra tali deċiżjonijiet u l-evidenza kkunsidrata għandhom jiġu kkomunikati lill-pubbliku.

20. L-Ombudsman jirrikonoxxi l-importanza ta' proċedura bil-miktub li permezz tagħha l-UDF

jipprovdi pariri lid-Direttur Eżekuttiv dwar ir-riskji possibbli għad-drittijiet fundamentali fl-operazzjonijiet tal-Frontex. [50]

21. L-Ombudsman iqis li l-Proċedura ta' Diliġenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali tikkostitwixxi għodda preventiva xierqa jekk titqies kif xieraq fir-regoli tal-Frontex dwar kif id-Direttur Eżekuttiv jieħu deċiżjonijiet li jissospendi, itemm jew jirtira l-finanzjament għall-attivitajiet tal-Frontex li għalihom hemm tħassib dwar id-drittijiet fundamentali [51] . Hija tistabbilixxi skeda ta' żmien għall-opinjonijiet tal-UDF u tistabbilixxi kriterji ċari għall-UDF biex toħroġ opinjoni negattiva. [52] Hija tipprovdi linji gwida operazzjonali dwar kif għandhom jiġu vvalutati r-riskji tad-drittijiet fundamentali billi jintużaw il-listi ta' kontroll. l-informazzjoni meqjusa mill-UDF tinkludi r-rapporti tal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili. Madankollu, il-Proċedura ta' Diliġenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali ma tiddikjarax li l-valutazzjoni tal-UDF għandha tqis ir-rapporti tal-korpi nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem bħall-ombudsmen [53] . Dan għandu jiġi rimedjat.

22. Barra minn hekk, l-Ombudsman iqis li deskrizzjoni tal-Proċedura ta' Diliġenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali għandha tiġi ppubblikata fuq it-taqsima tal-UDF tas-sit web tal-Frontex. Din id-deskrizzjoni għandha tinkludi l-kriterji li fuqhom l-UDF tibbaża opinjonijiet negattivi, kif deskritt fil-Proċedura ta' Diliġenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali, kif ukoll il-passi tal-proċedura.

23. Barra minn hekk, meta d-Direttur Eżekuttiv jiddeċiedi li jniedi jew ma jissospendix jew itemm operazzjoni minkejja opinjoni mill-UDF li ssib riskji ta' ksur tad-drittijiet fundamentali ta' natura serja, id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprovdi u jippubblika tweġiba li tispjega din id-deċiżjoni. l-Ombudsman tinnota li, fir-Rapport Annwali tal-2020, l-UDF tirreferi għall-opinjoni tagħha li t-tnedija tal-Interventi Rapidi fil-Fruntieri f'Evros tista' twassal għal riskji tad-drittijiet fundamentali ta' natura serja. [54] Madankollu, l-ECRE indikat li din l-operazzjoni għadha għaddejja.

24. L-Ombudsman jissuġġerixxi li, **fit-twettiq tal-"Proċedura ta' Diliġenza Dovuta dwar id-Drittijiet Fundamentali", l-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali għandu jqis ir-rapporti rilevanti tal-korpi nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem, bħall-ombudsmen. Il-Frontex għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha sommarju tal-Proċedura ta' Diliġenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali u tar-regoli tagħha dwar kif id-Direttur Eżekuttiv jieħu d-deċiżjonijiet li jissospendi, itemm jew jirtira l-finanzjament għall-attivitajiet tal-Frontex li għalihom hemm tħassib dwar id-drittijiet fundamentali. Il-Frontex għandha tippubblika wkoll it-tweġiba tad-Direttur Eżekuttiv għal kull opinjoni negattiva tal-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali dwar attività ppjanata.**

25. Il-miżuri għall-mitigazzjoni tar-riskji għad-drittijiet fundamentali, identifikati bħala riżultat tal-valutazzjoni tal-UDF, jistgħu jvarjaw. Dawn il-miżuri huma inklużi f'opinjonijiet u osservazzjonijiet differenti maħruġa mill-UDF bħal "espressjonijiet ta' tħassib" [55] , osservazzjonijiet dwar l-iskjerament ta' osservaturi tad-drittijiet fundamentali, kontributi għall-pjanijiet operazzjonali u r-rapporti tal-UDF lill-Bord tat-Tmexxija. l-Ombudsman tqis li r-rapport annwali tal-UDF għandu jinkludi informazzjoni dwar is-segwitu għall-miżuri ta' mitigazzjoni ssuġġeriti mill-UDF fir-rigward tal-operazzjonijiet tal-passat [56] .

Monitoraġġ tar-ritorni u d-dispożizzjonijiet għal persuni vulnerabbli

Protezzjoni ta' persuni vulnerabbli f'ritorn volontarju

Il-mistoqsijiet tal-Ombudsman

26. L-Ombudsman staqsiet jekk ir-rwol il-ġdid tagħha fl-assistenza lill-persuni rimpatrijati volontarji fil-fażijiet ta' "wara l-wasla"/"wara r-ritorn" [57] il-Frontex għandhiex regoli ta' implimentazzjoni, li jqisu l-persuni vulnerabbli.

Tweġiba mill-Frontex

27. Bi tweġiba, il-Frontex qalet li l-awtoritajiet nazzjonali fl-Istati Membri huma unikament responsabbli biex jindikaw min hu intitolat li jirċievi "appoġġ ta' riintegrazzjoni" wara r-ritorn tagħhom, kif ukoll x'format għandu jieħu dak l-appoġġ. Il-Frontex qed taħdem mill-qrib mal-UDF biex tiżviluppa linji gwida u għodod li jikkonċernaw speċifikament l-appoġġ offrut mill-Frontex lill-Istati Membri fir-ritorni volontarji.

28. Il- Frontex qed tiddiskuti mal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni (IOM) kif tesplora oqsma possibbli ta' kooperazzjoni fl-istadji ta' qabel ir-ritorn, tar-ritorn, ta' wara l-wasla u ta' wara r-ritorn tal-proċess ta' ritorn. Il-Frontex waqqfet grupp ta' ħidma ddedikat dwar ir-ritorn, ir-riammissjoni u r-riintegrazzjoni.

L-indipendenza tal-osservaturi tal-Frontex f'operazzjonijiet ta' ritorn immexxija mill-Frontex

Il-mistoqsijiet tal-Ombudsman

29. Meta wieħed iżomm f'moħħu li l-membri tal-persunal tal-Frontex jistgħu jaġixxu bħala "uffiċjali tal-iskorta" matul ir-ritorni furzati, l-Ombudsman staqsa kif il-Frontex se tiżgura monitoraġġ indipendenti, fejn il-monitoraġġ jitwettaq mill-persunal tagħha stess.

Tweġiba mill-Frontex

30. Frontex qalet li l-operazzjonijiet ta' ritorn li torganizza u tikkoordina huma mmonitorjati minn korpi nazzjonali ta' monitoraġġ, f'konformità mad-Direttiva dwar ir-Ritorn [58] . Il-Frontex stabbiliet ukoll grupp ta' osservaturi tar-ritorn furzat minn korpi bħal dawn. Frontex innifisha ser tikkontribwixxi għall-grupp b'ħames osservaturi tad-drittijiet fundamentali assenjati għar-ritorni mill-UDF. [59] Meta dawn il-moniters tad-drittijiet fundamentali jiġu skjerati għal operazzjoni ta'

ritorn organizzata wara t-talba ta' Stat Membru/Stat Assoċjat ma' Schengen [60] , huma ser" *għadhom jaġixxu bħala osservaturi tar-ritorn furzat f'konformità mal-Artikolu 8(6) tad-Direttiva 2008/115/KE, u b'hekk fi ħdan is-sistema ta' monitoraġġ applikabbli tal-Istat Membru"* .

Kummenti mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili

31. L-ECRE qajmet tħassib dwar l-indipendenza tal-monitoraġġ imwettaq mill-persunal tal-Frontex dwar operazzjonijiet ta' ritorn li fihom jipparteċipa l-persunal tal-Frontex. Huwa ddikjara li għandhom ikunu preżenti osservaturi oħra tar-ritorn furzat flimkien mal-osservaturi tad-drittijiet fundamentali tal-Frontex. It-taħriġ jista' jgħin iżda jista' jkun hemm bżonn ta' aktar moniters. Dawn il-moniters għandhom idealment jiġu minn korp indipendenti, li l-mandat ta' monitoraġġ tiegħu mhuwiex limitat għal Stat Membru speċifiku jew għall-Frontex.

32. Il-Kumitat ta' Meijers qal li, sabiex tiġi żgurata l-indipendenza tal-osservaturi tad-drittijiet fundamentali, dawn m'għandhomx jingħataw struzzjonijiet minn persunal ieħor tal-Frontex u għandhom jingħataw il-libertà li jippreżentaw l-osservazzjonijiet tagħhom mingħajr xkiel f'kull stadju tal-operazzjoni ta' ritorn. Dan għandu jiġi speċifikat fil-pjanijiet operazzjonali. Għandu jkun disponibbli wkoll finanzjament suffiċjenti għall-osservaturi tad-drittijiet fundamentali.

Il-monitoraġġ tar-ritorni nazzjonali u r-ritorni kkoordinati mill-Frontex

Il-mistoqsijiet tal-Ombudsman

33. L-Ombudsman staqsa x'tista' tagħmel il-Frontex biex ittejjeb is-sitwazzjoni attwali, fejn hemm monitoraġġ konsiderevolment aktar baxx tar-ritorni nazzjonali milli ta' ritorni kkoordinati mill-Frontex. Fir-rigward tar-ritorni kkoordinati mill-Frontex, hija talbet ukoll lill-Frontex tispjega l-perċentwal relattivament baxx ta' "rapporti ta' monitoraġġ" riċevuti mill-UDF fl-ewwel semestru tal-2019, u x'tista' tagħmel il-Frontex biex ittejjeb is-sitwazzjoni.

Tweġiba mill-Frontex

34. Frontex irreferiet għal żewġ miżuri li hija tħeġġeġ lill-Istati Membri biex jimplimentaw. l-ewwel nett, hija tħeġġeġ lill-Istati Membri biex itejbu l-kanali ta' komunikazzjoni bejn l-awtoritajiet li jinfurzaw ir-ritorni u l-korpi nazzjonali ta' monitoraġġ. It-tieni nett, huwa jħeġġiġhom iżidu l-kapaċità tar-riżorsi umani tal-korpi nazzjonali ta' monitoraġġ biex jagħmlu possibbli l-parteċipazzjoni fiżika tagħhom f'għadd akbar ta' operazzjonijiet. Minħabba li l-grupp ta' osservaturi tal-Frontex jikkonsisti prinċipalment minn osservaturi tar-ritorn sfurzat nominati għall-grupp mill-korpi nazzjonali ta' monitoraġġ tal-Istati Membri/Stati Assoċjati ma' Schengen, l-għadd limitat ta' korpi nazzjonali ta' monitoraġġ għandu impatt fuq il-kompożizzjoni tar-riżerva. Il-kapaċità tar-riżerva żdiedet bil-parteċipazzjoni tal-ħames osservaturi tad-drittijiet fundamentali

mill-Frontex.

35. Frontex qalet li l-"pjanijiet ta' implimentazzjoni" għal kull operazzjoni ta' ritorn jinkludu obbligu fuq il-kontrolluri tar-ritorn furzat li jippreżentaw rapport lid-Direttur Eżekuttiv, lill-UDF u lill-awtoritajiet nazzjonali tal-Istati Membri kollha involuti fl-operazzjoni partikolari. [61] Il-Frontex regolarment tfakkar lill-persuni ta' kuntatt nazzjonali responsabbli għar-ritorni ta' dan l-obbligu matul laqgħat perjodiċi. Il-Frontex infurmat lill-Istati Membri li r-rapporti jistgħu jiġu ppreżentati lill-Frontex fil-lingwa oriġinali tagħhom (u mhux neċessarjament bl-Ingliż).

36. Frontex qalet li l-UDF regolarment tikkondividi l-osservazzjonijiet dwar ir-ritorni (ir-rapporti biannwali tal-UDF) mal-istituzzjonijiet ta' monitoraġġ tal-Istati Membri li jorganizzaw u jipparteċipaw. l-UDF jinkoraġġixxi wkoll lill-Istati Membri/l-Istati Assoċjati ma' Schengen biex jippreżentaw lill-Frontex ir-rapporti nazzjonali tagħhom. Frontex tinsab fil-proċess li tiżviluppa reġistru tad-dokumenti tagħha li għandu jiġi ppubblikat fuq is-sit web tagħha. [62] Il-Frontex ħarġet bosta rapporti ta' monitoraġġ bi tweġiba għal applikazzjonijiet individwali għal aċċess pubbliku għad-dokumenti.

Kummenti mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili

37. L-ECRE ssuġġeriet li l-Frontex tista' tidħol fi ftehimiet biex tirċievi rapporti jew sommarji mill-korpi kollha li jieħdu sehem f'eżerċizzju ta' monitoraġġ. Il-Frontex għandha tiżgura wkoll li t-taħriġ għall-monitoraġġ jenfasizza li l-Frontex għandha tirċievi rapporti. Il-Kumitat ta' Meijers issuġġerixxa li l-Frontex għandha tikkunsidra li tistabbilixxi skadenzi ċari għas-sottomissjoni tar-rapporti u għandu jkun hemm konsegwenzi f'każ ta' nuqqas ta' konformità. Fejn meħtieġ, il-Frontex għandha tinforma lill-Bord ta' Tmexxija u lill-Kummissjoni dwar nuqqas ta' preżentazzjoni ta' rapport.

Il-valutazzjoni tal-Ombudsman

38. L-Ombudsman jilqa' l-involviment tal-UDF fl-abbozzar tal-linji gwida tal-Frontex għar-ritorni volontarji. Ir-ritorni volontarji ta' spiss ikunu volontarji permezz ta' deżinjazzjoni biss [63] , u l-operazzjonijiet jistgħu jkunu sensittivi. Għalhekk, il-gwida tal-esperti dwar kif tiġi żgurata l-konformità mad-drittijiet tal-bniedem u, b'mod partikolari, ir-rispett għad-dinjità tal-persuni rimpatrijati hija essenzjali.

39. Fir- **ritorni furzati organizzati mill-Istati Membri** , il- *iskorti* huma membri tal-korp nazzjonali li għandhom il-mandat li jwettqu l-operazzjoni ta' ritorn furzat. *Il-moniters* huma membri ta' korp nazzjonali ieħor jew organizzazzjoni oħra li għandhom il-mandat li josservaw u jirrapportaw dwar jekk l-operazzjoni ta' ritorn tikkonformax bis-sħiħ mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali u obbligi oħra speċifiċi għal dawn l-operazzjonijiet [64] . Il-moniters jissorveljaw l-imġiba tal-iskorti, bħall-użu tal-forza u l-mezzi ta' trażżin [65] . Għalhekk huwa ta' importanza kbira li jkun hemm livell suffiċjenti ta' indipendenza bejn l-iskorti u l-moniters [66] .

40. Skont ir-Regolament dwar il-Frontex, **f'ritorni kkoordinati/organizzati mill-Frontex** , kemm l-iskorti [67] kif ukoll il-moniters jistgħu jkunu membri tal-persunal tal-Frontex.

41. L-Ombudsman jinnota li l-osservaturi tad-drittijiet fundamentali li jaġixxu bħala osservaturi tar-ritorn furzat [68] għandhom jibqgħu taħt is-superviżjoni tal-UDF, u għandhom — fil-prinċipju — ikunu indipendenti fit-twettiq ta' dmirijiethom [69] . Il-Bord tat-Tmexxija tal-Frontex ippreveda salvagwardji tal-indipendenza tal-UDF. [70]

42. Madankollu, l-osservaturi tad-drittijiet fundamentali huma parti mis-sistema *interna* ta' sorveljanza tad-drittijiet fundamentali tal-Frontex. [71] F'attivitajiet operazzjonali oħra tal-Frontex, huma jikkooperaw u jikkollaboraw mal-uffiċjal ta' koordinazzjoni tal-Frontex tal-operazzjonijiet konġunti u jipprovdulhom pariri u assistenza [72] .

43. Għalhekk, jista' jkun diffiċli li tiġi evitata l-perċezzjoni li l-monitoraġġ tar-ritorni mhuwiex kompletament indipendenti fejn id-drittijiet fundamentali tal-Frontex jissorveljaw l-imġiba tal-iskorti tal-Frontex [73] .

44. Fit-tweġiba tagħha, il- Frontex indikat [74] li l-osservaturi tad-drittijiet fundamentali li jaġixxu bħala osservaturi tar-ritorn furzat se jimmonitorjaw il-konformità tal-iskorti nazzjonali. Ir-Regolament dwar il-Frontex ma jiddikjarax li, meta dawn il-kontrolluri tad-drittijiet fundamentali jkunu qed jimmonitorjaw ir-ritorn furzat, huma għandhom jissorveljaw l-imġiba tal-iskorti tal-Frontex. Madankollu, hemm bżonn li tiġi indirizzata l-kwistjoni ta' min se jimmonitorja l-iskorti tal-Frontex matul l-operazzjonijiet ta' ritorn furzat.

45. Fir-rigward tal-operazzjonijiet konġunti ta' ritorn bl-ajru, fejn hemm persuni rimpatrijati li joriġinaw fi Stati Membri differenti u skorti u moniters korrispondenti minn Stati Membri differenti, l-Ombudsman diġà ġibed l-attenzjoni għall-possibbiltà li l- *osservaturi* mhux biss għandhom jimmonitorjaw l-imġiba tal- *iskorti* mill-pajjiż tal-monitoraġġ iżda wkoll mill-pajjiżi li huma parti mill-operazzjoni. [75] Il-Frontex ħadet dan is-suġġeriment abbord fil-kodiċi ta' kondotta tagħha għar-ritorn [76] .

46. L-Ombudsman huwa tal-fehma li l-osservaturi li jimmonitorjaw mhux biss l-iskorti minn Stat Membru speċifiku iżda wkoll l-iskorti tal-Frontex għandhom jiġu minn korp indipendenti. Il-Frontex tista' tħeġġeġ lill-Istati Membri permezz tal-Bord ta' Tmexxija biex jaħtru korpi ta' monitoraġġ indipendenti eżistenti bħala osservaturi tar-ritorn furzat, u jwessgħu kemm jista' jkun is-setgħat ta' monitoraġġ tagħhom [77] .

47. Barra minn hekk, biex tiġi żgurata l-indipendenza tal-osservaturi tad-drittijiet fundamentali tal-Frontex, il-Frontex għandha tiżgura li ma jingħatawx struzzjonijiet minn persunal ieħor tal-Frontex. Huma għandu jkollhom il-libertà li jippreżentaw l-osservazzjonijiet tagħhom mingħajr xkiel f'kull stadju tal-operazzjoni ta' ritorn. Dan għandu jiġi speċifikat fil-pjanijiet operazzjonali.

48. L-Ombudsman jirrimarka li, meta l-ombudsmen jaġixxu bħala osservaturi, huma jinkludu s-sejbiet rilevanti fir-rapporti annwali tagħhom, li jiġu ppreżentati lill-parlamenti nazzjonali. Huma jistgħu jippubblikaw ukoll rapporti dwar ritorn speċifiku, f'verżjoni anonimizzata. Il-Frontex tista'

tikkunsidra li tadotta l-istess prattika fir-rigward tal-operazzjonijiet li fihom il-moniters (osservaturi nazzjonali mill-grupp u l-osservaturi tad-drittijiet fundamentali li jaġixxu bħala osservaturi tar-ritorn) jissottomettu r-rapporti tagħhom lilha u lill-UDF.

49. L-Ombudsman jissuġġerixxi li l- **Frontex għandha tiċċara, permezz ta' taħriġ u b'mezzi oħra disponibbli, li l-osservaturi tar-ritorn furzat mill-pula tagħha għandhom jirrapportaw kwalunkwe inċident li josservaw, irrispettivament minn jekk dan jikkonċernax l-uffiċjali mill-Istat Membru li huma inkarigati bil-monitoraġġ, Stat Membru ieħor jew il-Frontex. Il-Frontex għandha tfittex il-qbil tal-Istati Membri biex dan jiġi implimentat. L-osservaturi tad-drittijiet fundamentali tal-Frontex li jaġixxu bħala osservaturi tar-ritorn furzat għandhom jitħarrġu dwar kif għandu jiġi applikat l-ogħla livell ta' oġġettività. M'għandhomx ikunu responsabbli għar-rappurtar dwar l-imġiba tal-iskorti tal-Frontex, fejn jista' jkun hemm kwistjonijiet ta' nuqqas ta' oġġettività. Il-Frontex għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha verżjoni anonimizzata tar-rapporti tal-osservaturi tar-ritorn furzat wara kull operazzjoni ta' ritorn.**

Struzzjonijiet għat-timijiet ta' appoġġ għall-ġestjoni tal-migrazzjoni biex tiġi żgurata l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali, b'mod partikolari matul l-iskrinjar tal-migranti

Il-mistoqsijiet tal-Ombudsman

50. L-Ombudsman staqsa jekk il-Frontex tipprovdix lit-timijiet ta' appoġġ għall-migrazzjoni tagħha b'istruzzjonijiet speċifiċi dwar kif tiġi żgurata l-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali fil-kuntest tal-"attivitajiet ta' skrinjar" tagħhom fil-fruntieri.

Tweġiba mill-Frontex

51. Il- Frontex irreferiet għat-taħriġ imwettaq mill-UDF f'hotspots fil-Greċja u fl-Italja, kemm għall-uffiċjali tas-sorveljanza tal-fruntieri marittimi (f'operazzjonijiet fil-fruntieri tal-baħar) kif ukoll għall-membri tal-korp permanenti tal-Frontex.

52. Il-pjanijiet operazzjonali jinkludu struzzjonijiet ġenerali dwar kif jiġu ssalvagwardjati d-drittijiet fundamentali f'attivitajiet operazzjonali, filwaqt li l-Pjan ta' Azzjoni għall-Istrateġija dwar id-Drittijiet Fundamentali tal-Frontex jinkludi salvagwardji prattiċi għad-drittijiet fundamentali. Dawn japplikaw għall-membri kollha tat-timijiet (persunal nazzjonali u persunal tal-Frontex).

53. Il- Frontex toħroġ linji gwida speċifiċi għall-attivitajiet ta' skrinjar fil-manwali għall-pjanijiet operazzjonali. [78] Kif imsemmi hawn fuq, il-Frontex ikkondividiet mal-Ombudsman verżjoni tal-manwal iżda kklassifikatha bħala kunfidenzjali.

54. Jekk individwu li jaqsam jew jipprova jaqsam fruntiera esterna tal-UE b'mod irregolari ma jkunx dokumentat, l-intervista tal-iskrinjar għandha l-għan li tistabbilixxi n-nazzjonalità tiegħu. l-iskrinjar jenħtieġ li jirreġistra wkoll dettalji dwar il-wasla tal-persuna u r-ritorn tagħha lejn il-pajjiż ta' oriġini tagħha, fejn applikabbli. l-intervista ta' skrinjar minn membri skjerati tal-Korp Permanenti tal-Frontex (uffiċjali ta' informazzjoni u gwardji tal-fruntiera) issir wara talba mill-Istat Membru li jospita l-operazzjoni. Hemm żewġ livelli ta' skrinjar: bażika (biex tiġi stabbilita n-nazzjonalità tal-persuni soġġetti għall-intervista, immexxija mill-gwardji tal-fruntieri skjerati); u avvanzat (biex tidentifika n-nazzjonalità, kif ukoll tiġbor informazzjoni dwar ix-xejriet tal-migrazzjoni u l-profili tal-migrazzjoni, f'konformità mad-drittijiet fundamentali). l-intervisti avvanzati jsiru minn uffiċjali ta' debriefing.

55. Meta taħtar uffiċjali ta' informazzjoni jew uffiċjali tal-gwardja tal-fruntiera bħala intervistaturi, il-Frontex tqis l-età u s-sess tal-persuna intervistata. Huma jaġixxu f'kooperazzjoni mill-qrib mal-uffiċjali mill-Istat Membru li jospita l-operazzjoni. l-intervista tista' ssir fil-preżenza ta' espert familjari mar-rekwiżiti kulturali tal-intervistat ("espert kulturali" [79]), iżda dan mhux dejjem ikun il-każ. Meta l-intervistat ikun jista' jifhem il-lingwa tal-intervistaturi, ma jkunx meħtieġ li jkun hemm interpretu waqt l-iskrinjar.

56. L-iskrinjar jinkludi l-applikazzjoni ta' tekniki u metodi mmirati biex jikxfu informazzjoni preċiża dwar l-individwi. Dan jinvolvi t-tħejjija ta' mistoqsijiet, kif ukoll għarfien dwar kif għandhom jiġu indirizzati l-individwi, kif għandhom jiġu konklużi l-intervisti u kif għandhom jiġu vvalutati t-tweġibiet biex ikunu jistgħu jiġu identifikati d-diskrepanzi.

Kummenti mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili

57. Médecins sans Frontières qajmet tħassib dwar il-kundizzjonijiet tal-attivitajiet ta' skrinjar, in-nuqqas ta' informazzjoni mogħtija lil dawk li jfittxu ażil dwar id-drittijiet tagħhom u n-nuqqas ta' attenzjoni li tingħata biex jiġi żgurat li persuni vulnerabbli jiġu riferuti għal servizzi u organizzazzjonijiet xierqa.

Il-valutazzjoni tal-Ombudsman

58. Fil-fruntieri esterni tal-UE, il-persunal tal-Frontex jista' jassisti lill-Istati Membri fi proċeduri ta' identifikazzjoni permezz ta' skrinjar tan-nazzjonalità, debriefing [80] , reġistrazzjoni u teħid tal-marki tas-swaba'. Dan jipprećedi l-applikazzjonijiet għall-ażil. Il-persunal tal-Frontex jipprovdi wkoll għarfien espert dwar l-oriġini u l-veraċità tad-dokumenti ppreżentati mill-migranti. Il-manwali għall-pjanijiet operazzjonali jinkludu linji gwida għal dawn l-attivitajiet kollha.

59. Filwaqt li l-linji gwida jindikaw kemm għandhom jieħdu żmien l-attivitajiet ta' informazzjoni, dan mhuwiex il-każ għall-attivitajiet ta' skrinjar. Il-proċess ta' skrinjar għandu jkun twil biżżejjed biex jiżgura li tkun tista' tiġi identifikata informazzjoni importanti, mhux biss dwar l-identità tal-individwi iżda wkoll dwar il-vulnerabbiltajiet potenzjali. Minħabba s-sensittività ta' sitwazzjonijiet bħal dawn, jeħtieġ li l-migranti jingħataw biżżejjed żmien u jistgħu jeħtieġu

ġħajnuna psikoloġika biex ikunu jistgħu jikkomunikaw kif suppost matul dawn il-proċeduri. [81] Il-linji gwida jistgħu jkunu aktar espliċiti f'dan ir-rigward. Dawn jistgħu jkunu wkoll aktar dettaljati fir-rigward tal-ħtiġijiet speċifiċi li għandhom jitqiesu fir-reġistrazzjoni tal-minorenni [82] .

60. Il-linji gwida jiddikjaraw li, matul l-iskrinjar, il-persunal tal-Frontex għandu jipprovdi lill-migranti b'informazzjoni bażika dwar il-protezzjoni internazzjonali. Għal dan l-għan, l-Ombudsman iqis li jkun utli li jkun disponibbli fil-postijiet tal-iskrinjar, f'kemm jista' jkun lingwi, fuljetti, fuljetti u informazzjoni oħra dwar id-drittijiet u l-obbligi ta' dawk li jfittxu l-ażil. Il-linji gwida jistgħu jispeċifikaw dan u jistipulaw li l-persunal tal-Frontex għandu jitlob lill-awtoritajiet nazzjonali biex jiżguraw dan [83] .

61. Ma hemm l-ebda rekwiżit li l-iskrinjar jenħtieġ li jinkludi espert familjari mar-rekwiżiti kulturali tal-intervistat. Madankollu, minħabba l-kundizzjonijiet diffiċli ta' spiss esperjenzati minn individwi soġġetti għall-iskrinjar, [84] l-Ombudsman iqis li idealment "espert kulturali" jista' jkun preżenti matul l-iskrinjar, fost affarijiet oħra biex jiżgura li l-individwi jifhmu bis-sħiħ il-proċedura u s-sinifikat tagħha.

62. Deskrizzjoni eżawrjenti dwar kif għandhom jiġu ddokumentati t-tweġibiet għall-mistoqsijiet matul il-proċess ta' skrinjar hija essenzjali biex tiġi żgurata l-preċiżjoni ta' kwalunkwe proċess ta' rimedju sussegwenti, bħal ilment lill-UDF. l-Ombudsman jifhem li l-uffiċjali tal-iskrinjar ta' informazzjoni (inkarigati mill-iskrinjar avvanzat) u l-gwardji tal-fruntiera (inkarigati mill-iskrinjar bażiku) jużaw "fuljetti tal-iskrinjar" u "formoli tal-iskrinjar" kompluti biex jiddokumentaw in-nazzjonalità preżunta tal-individwi soġġetti għall-iskrinjar. Dawn il-fuljetti u l-formoli huma disponibbli fuq il-pjattaforma tal-Punt Uniku ta' Servizz (FOSS) tal-Frontex. Madankollu, il-linji gwida ma jistabbilixxux prinċipji ġenerali dwar kif tirrapporta dwar il-proċeduri ta' skrinjar, filwaqt li jagħmlu għar-rappurtar dwar l-għoti ta' informazzjoni u t-teħid tal-marki tas-swaba'.

63. L-Ombudsman jissuġġerixxi li l **-linji gwida għall-uffiċjali tal-iskrinjar għandhom jindikaw l-iskeda ta' żmien għall-proċess tal-iskrinjar, u jipprovdu aktar dettalji dwar kif jirreġistraw il-minorenni u jiddokumentaw it-tweġibiet għall-mistoqsijiet li jsiru matul il-proċess tal-iskrinjar. l-uffiċjali tal-Frontex għandhom jirrikjedu l-preżenza ta' "espert kulturali" matul l-iskrinjar u li l-Istat Membru ospitanti jagħmel disponibbli bl-akbar numru ta' lingwi possibbli informazzjoni dwar il-proċeduri applikabbli.**

ANNESS 2

Sommarju tal-linji gwida għat-twettiq ta' intervisti ta' skrinjar ipprovduti mill-Frontex fit-tweġiba bil-miktub tagħha

1. Qabel l-intervista, l-uffiċjal ta' informazzjoni għandu jkun jaf fejn se ssir l-intervista (l-għażla tal-post trid tippermetti l-privatezza). Għandu jkun hemm ilma u ikel niexef disponibbli għall-persuna intervistata.

2. L-uffiċjal ta' informazzjoni għandu jwettaq l-attività tiegħu skont metodu jew mudell definit minn qabel li jinkludi: tħejjija bir-reqqa tal-intervista; il-verifika u d-dokumentazzjoni tal-beni tal-migrant intervistat u tal-informazzjoni preliminari disponibbli; it-twettiq tal-intervista; u r-rekwiżiti ta' rappurtar.

3. L-uffiċjal ta' informazzjoni ma jistax jivverifika l-affarijiet personali tal-migranti iżda jista' jipprovdi pariri lill-uffiċjal responsabbli mill-Istat Membru ospitanti dwar fejn id-dokumenti jistgħu jkunu moħbija, kif tista' tinstab evidenza ta' traffikar u kif jiġu żgurati l-privatezza u d-dinjità tal-persuna intervistata.

4. L-uffiċjal ta' informazzjoni għandu għad-dispożizzjoni tiegħu l-ktejjeb tal-iskrinjar dwar kif jimla l-formola tal-iskrinjar u jistabbilixxi n-nazzjonalità tal-individwu.

5. Fil-bidu tal-intervista, l-uffiċjal ta' informazzjoni għandu jintroduċi lilu nnifsu u kollha preżenti lill-persuna intervistata. Huma għandhom jispjegaw il-proċedura, ir-raġunijiet għall-intervista u r-rwol tal-interpretu, jekk preżenti. l-għoti ta' informazzjoni għandu jsir b'mod adegwat għall-età u s-sess tal-persuna intervistata.

6. L-uffiċjal ta' informazzjoni għandu jinforma lill-applikanti potenzjali għall-ażil dwar il-proċedura tal-asil. Huma għandhom jirreferu għall-awtorità nazzjonali rispettiva l-persuni skrinjati kollha li jesprimu b'xi mod il-biża' li jsofru dannu jekk jintbagħtu lura lejn il-pajjiż ta' oriġini jew ir-residenza abitwali ta' qabel tagħhom jew jekk jitolbu jew jitolbu għall-ażil jew kwalunkwe forma oħra ta' proċedura ta' protezzjoni internazzjonali jew jekk ikunu apolidi. Dawk li jixtiequ jilmentaw dwar ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom għandhom jiġu infurmati dwar il-mekkaniżmu tal-ilmenti tal-Frontex.

7. Jekk l-informazzjoni li persuna intervistata tkun vulnerabbli toħroġ fid-dieher matul l-intervista, l-uffiċjal ta' informazzjoni għandu jinforma lill-awtorità mill-Istat Membru ospitanti matul l-intervista jew immedjatament wara. l-uffiċjali għandhom aċċess għal lista ta' "vulnerabbiltajiet", li tista' tiġi żvelata matul il-proċess ta' skrinjar.

8. Il-familji bi tfal żgħar u tfal mhux akkumpanjati jingħataw prijorità fil-proċeduri fuq il-fruntiera, inkluż l-iskrinjar.

9. L-iskrinjar tal-minorenni jrid jiġi adattat għal-livell ta' maturità tagħhom. Dan jista' jinvolvi l-aġġustament tal-għoli tal-intervistatur (bħal billi tinkina biex tindirizzahom fil-livell tal-għajnejn), tistieden lill-interpretu biex jassisti jew juża forom viżwali ta' komunikazzjoni biex jiżgura li t-tfal jifhmu l-mistoqsijiet.

10. Meta intervistatur jissuspetta li persuna li tiddikjara li hija adulta tkun minorenni, dan għandu jiġi rrappurtat immedjatament lill-awtorità nazzjonali sabiex tkun tista' tinbeda l-proċedura adegwata. Sadanittant, l-individwu għandu jiġi ttrattat bħala minuri.

11. Il-Manwal dwar il-Profili tar-Riskju dwar it-Traffikar tal-Bnedmin jiddeskrivi kriterji u indikaturi

oġġettivi għall-identifikazzjoni tal-vittmi tat-traffikar u kif għandhom jiġu riferuti lill-awtorità nazzjonali għall-protezzjoni tagħhom.

[1] Ir-Regolament (UE) 2019/1896 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2019 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jħassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1052/2013 u (UE) 2016/1624: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1896/oj [Link]

[2] Il-korp permanenti jinkludi l-persunal tal-Frontex kif ukoll il-persunal minn korpi nazzjonali tal-Istati Membri tal-UE u l-Istati Assoċjati ma' Schengen (l-Iżlanda, in-Norveġja, l-Iżvizzera u l-Liechtenstein).

[3] Dawn jinkludu l-verifika tal-identità u n-nazzjonalità tal-individwi, l-awtorizzazzjoni jew iċ-ċaħda tad-dħul, l-ittimbrar tad-dokumenti tal-ivvjaġġar, il-ħruġ jew ir-rifjut ta' viżi fil-fruntiera, is-sorveljanza tal-fruntieri inkluż l-għassa bejn il-punti ta' qsim tal-fruntiera biex jiġi evitat qsim mhux awtorizzat tal-fruntieri, u r-reġistrazzjoni tal-marki tas-swaba' ta' persuni maqbuda b'rabta mal-qsim irregolari tal-fruntieri; ara l-Artikolu 55(7) tar-Regolament 2019/1896.

[4] Il-pjanijiet operazzjonali jenħtieġ li jinkludu d-deskrizzjoni tar-responsabbiltajiet tal-parteċipanti, inkluż fir-rigward tar-rispett tad-drittijiet fundamentali, kif ukoll struzzjonijiet dwar kif tiġi żgurata s-salvagwardja tad-drittijiet fundamentali.

[5] l-Artikolu 10(2) u l-Artikolu 80(1) tar-Regolament 2019/1896.

[6] l-Artikolu 80 tar-Regolament 2019/1896.

[7] l-Artikolu 38(3)h tar-Regolament 2019/1896.

[8] l-Artikolu 111 tar-Regolament 2019/1896

[9] l-Artikolu 55.5.a u l-Anness V tar-Regolament 2019/1896.

[10] L -Artikolu 46 tar-Regolament 2019/1896

[11] L -Artikolu 46 tar-Regolament 2019/1896

[12] Ma hemm l-ebda informazzjoni fid-dominju pubbliku dwar kif jiġu ddeterminati dawn ir-raġunijiet.

[13] L -Artikolu 50(5) tar-Regolament 2019/1896.

[14] Skont l-Artikolu 50.3 tar-Regolament 2019/1896, f'"operazzjonijiet ta' ġbir ta' ritorn" organizzati mill-iskorti tal-Frontex huma pprovduti mill-pajjiż tar-ritorn.

[15] L-Artikolu 8(6) tad-Direttiva 2008/115/KE dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment

[16] F' konformità mal-Artikolu 51 tar-Regolament 2019/1896.

[17] F' konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolament 2019/1896.

[18] Dan jinvolvi t-twettiq ta' "tgħarrif ta' *intervisti mal-migranti sabiex tinġabar informazzjoni għall-analiżi tar-riskju dwar il-migrazzjoni irregolari u kriminalità transfruntiera oħra inkluż it-traffikar tal-bnedmin u t-terroriżmu(...) biex jiġu profilati l-migranti irregolari u sabiex jiġu identifikati modus operandi u xejriet ta' migrazzjoni ġodda użati minn migranti irregolari u faċilitaturi/netwerks kriminali (...) biex jiġu identifikati suspettati possibbli involuti fil-faċilitazzjoni ta' dħul klandestin ta' persuni jew kriminalità transfruntiera oħra inkluż it-terroriżmu (...*)."
https://frontex.europa.eu/assets/Key_Documents/MB_Decision/2020/MB_Decision_1_2020_adopting_the_profiles_
[Link]

[19] L -esperti kulturali jistgħu jipprovdu wkoll interpretazzjoni. Huma sensittivi għall-fatturi lingwistiċi u kulturali li jista' jkollhom impatt fuq id-direzzjoni tal-interrogazzjoni.

[20] F' inkjesta fuq inizjattiva proprja li tlestiet fl-2021, l-Ombudsman diġà eżaminat kif il-Frontex qed tapplika l-obbligi tagħha li jirriżultaw mir-Regolament 2019/1896 dwar il-Mekkaniżmu tal-Ilmenti u r-rwol tal-UDF. Ara OI/5/2020/MHZ dwar il-funzjonament tal-mekkaniżmu tal-ilmenti tal-Frontex għal allegat ksur tad-drittijiet fundamentali u r-rwol tal-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali: https://www.ombudsman.europa.eu/en/case/en/57955 [Link].

[21] L -ittra tal-Ombudsman lill-Frontex hija disponibbli fuq: .
https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/correspondence/en/138914 [Link].

[22] Il-Kunsill Ewropew dwar ir-Refuġjati u l-Eżiljati (ECRE), il-Kumitat ta' Meijers, il-Médecins Sans Frontières (MSF), il-Pjattaforma għall-Kooperazzjoni Internazzjonali dwar il-Migranti Mingħajr Dokumenti (PICUM), Sea-Watch u SOS Mediterranee wieġbu. It-tweġibiet huma disponibbli fuq: https://www.ombudsman.europa.eu/en/case/en/58639 [Link]

[23] Ir-rapport dwar l-ispezzjoni huwa disponibbli fuq:
https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/inspection-report/en/151002 [Link]

[24] Il -Frontex mehmuża mat-tweġiba tagħha lill-Ombudsman siltiet minn pjan operazzjonali li fih huma elenkati r-responsabbiltajiet u l-kompiti fir-rigward tad-drittijiet fundamentali. Madankollu, dawn ir-responsabbiltajiet jikkonċernaw il-membri kollha tal-korp permanenti li jieħdu sehem fl-operazzjonijiet (mingħajr ma ssir distinzjoni bejn it-timijiet tal-ġestjoni tal-fruntieri, it-timijiet ta' appoġġ għall-ġestjoni tal-migrazzjoni u t-timijiet ta' ritorn). Hemm ukoll struzzjonijiet speċifiċi għall-parteċipanti kollha dwar il-Mekkaniżmu tal-Ilmenti u r-rappurtar ta' "inċidenti serji", kif ukoll struzzjonijiet applikabbli fir-rigward ta' persuni fil-bżonn ta' protezzjoni internazzjonali u persuni vulnerabbli oħra. Ċerti salvagwardji tad-drittijiet fundamentali ta'

osservaturi ta' pajjiżi terzi jissemmew ukoll fil-parti ġenerali tal-pjanijiet operazzjonali. F'konformità mal-Artikolu 78(2) tar-Regolament 2019/1896, il-Frontex tista' tistieden gwardji tal-fruntiera/gwardji tal-kosta/uffiċjali tal-pulizija minn pajjiżi mhux tal-UE biex jintbagħtu *bħala osservaturi ta' pajjiżi terzi* f'operazzjonijiet konġunti wara l-konsultazzjoni u l-qbil minn qabel tal-awtoritajiet tal-Istati Membri. Il-kompiti speċifiċi tagħhom huma deskritti fil-pjanijiet ta' attività speċifiċi. Il-Frontex hemżet mat-tweġiba tagħha silta mill-pjan ta' attività speċifiku għall-Operazzjoni Konġunta FOA Land 2021, li tagħti dettalji dwar x'jistgħu u x'ma jistgħux jagħmlu l-osservaturi tal-pajjiżi mhux tal-UE.

[25] Fost affarijiet oħra, dan jinkludi l-kompiti ta': l-uffiċjali inkarigati mill-iskrinjar, it-teħid tal-marki tas-swaba' u r-reġistrazzjoni; il-monitors tad-drittijiet fundamentali; u l-uffiċjali tal-istampa fil-kuntest ta' operazzjonijiet konġunti.

[26] Il-Frontex hemżet mat-tweġiba tagħha lill-Ombudsman eżempju ta' "manwal għall-pjan operazzjonali" (minn Jannar 2021). Dan il-manwal fih linji gwida u informazzjoni komplementari fir-rigward tal-" *attivitajiet operazzjonali, is-servizzi u l-prodotti tal-Frontex, il-pjattaformi ta' rapportar u kwistjonijiet relatati ma' operazzjonijiet oħra* ". Frontex speċifikat li l-manwal għandu jiġi ttrattat bħala kunfidenzjali.

[27] Ara l-paragrafu 8, hawn fuq.

[28] Fir-rapport tiegħu dwar l-investigazzjoni ta' ġbir ta' informazzjoni tal-Frontex dwar l-allegat ksur tad-drittijiet fundamentali (tal-14 ta' Lulju 2021), il-Grupp ta' Ħidma ta' Skrutinju tal-Frontex tal-Parlament Ewropew iddikjara li " *jeħtieġ li jiġu stabbiliti kriterji u proċeduri aktar ċari għall-applikazzjoni adegwata tal-Artikolu 46"* u li: " *jappoġġa li l-Aġenzija waqqfet dibattitu strutturat li għaddej f'kooperazzjoni mal-UDF sabiex tiżviluppa proċedura ta' diligenza dovuta u passi intermedji f'dan ir-rigward. Dawn il-kriterji għandhom, bħala minimu, jinkludu rwol b'saħħtu tal-UDF, il-ħtieġa li titqies l-informazzjoni riċevuta minn atturi esterni, l-indikaturi tar-riskju u l-kriterji oġġettivi ta' twissija bikrija, kif ukoll ġustifikazzjoni għad-deċiżjoni li jiġi sospiż, itterminat jew irtirat il-finanzjament, u t-* trasparenza." (https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/238156/14072021%20Final%20Report%20FSWG_en.pdf [Link])

[29] Il-Grupp ta' Ħidma ta' Skrutinju tal-Frontex tal-Parlament Ewropew qal fir-rapport tiegħu (paġna 15) li, b'segwitu għal rapport ta' inċident serju, l-UDF jew id-Direttur Eżekuttiv għandhom jiddependu wkoll fuq l-informazzjoni pprovduta minn korpi nazzjonali kompetenti tad-drittijiet tal-bniedem u/jew awtoritajiet bħall-ombudsmen nazzjonali.

[30] Ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva dwar ir-Ritorn, tas-17 ta' Diċembru 2020, stiednet lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jagħmlu użu mill-korpi ta' monitoraġġ indipendenti eżistenti bħall-istituzzjonijiet nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem billi jikkooperaw magħhom jew jaħtruhom bħala sistemi ta' monitoraġġ tar-ritorn furzat (il-paragrafu 35): https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2020-0362_EN.html [Link].

[31] Skont il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, dawk li jfittxu *l-ażil huma "membru/i ta'*

grupp tal-popolazzjoni partikolarment żvantaġġat u vulnerabbli li jeħtieġ protezzjoni speċjali" li dwaru *hemm "kunsens wiesa' fil-livell internazzjonali u Ewropew"* . (Sentenza M.S.S.v. Il-Belġju u l-Greċja, punt 251; Tarakhelv. l-Isvizzera, il-paragrafu 118; A.S. v. l-Isvizzera, para. 29; Il-Qorti tal-Ġustizzja: N.H. et vs Franza, iċċitata iktar'il fuq, punt 162)

[32] Fil-kuntest ta' każ quddiem il-Kumitat Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, il-Kummissarju Għoli tan-NU għar-Refuġjati rrefera għal lakuni mill-Frontex u l-awtoritajiet Griegi fir-reġistrazzjoni ta' tfal mhux akkumpanjati mal-wasla tagħhom fil-Greċja — Il-Kummissjoni Internazzjonali tal-Ġuristi (ICJ) u l-Kunsill Ewropew għar-Refuġjati u l-Eżilji (ECRE) vs il-Greċja (Ilment Nru 173/2018)

[33] Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-UE, fis-sentenza tagħha fil-kawża C-36/20 PPU, qalet li *"sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-proċedura ta' eżami fil-punti ta' qsim tal-fruntieri u fil-faċilitajiet ta' detenzjoni, għandha tkun disponibbli informazzjoni dwar il-possibbiltà ta' applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali"* . (paragrafu 76)

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=ecli:ECLI%3AEU%3AC%3A2020%3A495 [Link]

[34] Il- "Kodiċi ta' kondotta applikabbli għall-persuni kollha li jipparteċipaw fl-Attivitajiet Operazzjonali tal-Frontex", u l-"Kodiċi ta' Kondotta għall-operazzjonijiet ta' ritorn u interventi ta' ritorn ikkoordinati u organizzati mill-Frontex".

[35] Fil-każ 2273/2019/MIG, l-Ombudsman ippropona bħala soluzzjoni li l-Frontex tistabbilixxi sit web iddedikat għar-reġistru tad-dokumenti tagħha. Il-Frontex qablet ma' din il-proposta. https://www.ombudsman.europa.eu/en/case/en/56157 [Link]

[36] L -Artikolu 114(2) tar-Regolament 2019/1896 jipprevedi b'mod espliċitu l-pubblikazzjoni tal-Kodiċijiet.
https://frontex.europa.eu/assets/Key_Documents/Code_of_Conduct/Code_of_conduct_applicable_to_all_persons_p
[Link]

https://frontex.europa.eu/assets/Key_Documents/Code_of_Conduct/Code__of_Conduct_for_Return_Operations_an
[Link]

[37] Skont l-Artikolu 38.3 (d) tar-Regolament 2019/1896

[38] L -Artikolu 114(2) tar-Regolament 2019/1896

[39] L -Artikolu 114(2) tar-Regolament 2019/1896

[40] Il -Frontex mehmuża mat-tweġiba tagħha għall-estratti tal-Ombudsman minn pjan operazzjonali li fih huma elenkati r-responsabbiltajiet u l-kompiti fir-rigward tad-drittijiet

fundamentali. Madankollu, dawn ir-responsabbiltajiet jikkonċernaw il-membri kollha tal-korp permanenti li jieħdu sehem fl-operazzjonijiet (mingħajr ma ssir distinzjoni bejn it-timijiet tal-ġestjoni tal-fruntieri, it-timijiet ta' appoġġ għall-ġestjoni tal-migrazzjoni u t-timijiet ta' ritorn). Hemm ukoll struzzjonijiet speċifiċi għall-parteċipanti kollha dwar il-Mekkaniżmu tal-Ilmenti u r-rappurtar ta' "inċidenti serji", kif ukoll struzzjonijiet applikabbli fir-rigward ta' persuni fil-bżonn ta' protezzjoni internazzjonali u persuni vulnerabbli oħra. Ċerti salvagwardji tad-drittijiet fundamentali ta' osservaturi ta' pajjiżi terzi jissemmew fil-parti ġenerali tal-pjan operazzjonali. F'konformità mal-Artikolu 78(2) tar-Regolament 2019/1896, il-Frontex tista' tistieden gwardji tal-fruntiera/gwardji tal-kosta/uffiċjali tal-pulizija minn pajjiżi mhux tal-UE biex jintbagħtu *bħala osservaturi ta' pajjiżi terzi* f'operazzjonijiet konġunti wara l-konsultazzjoni u l-qbil minn qabel tal-awtoritajiet tal-Istati Membri. Il-kompiti speċifiċi tagħhom huma deskritti fil-pjanijiet ta' attività speċifiċi. Il-Frontex hemżet mat-tweġiba tagħha silta mill-pjan ta' attività speċifiku għall-Operazzjoni Konġunta FOA Land 2021, li tagħti dettalji dwar x'jistgħu u x'ma jistgħux jagħmlu l-osservaturi tal-pajjiżi mhux tal-UE.

[41] Fost affarijiet oħra, dan jinkludi l-kompiti ta': l-uffiċjali inkarigati mill-iskrinjar, it-teħid tal-marki tas-swaba' u r-reġistrazzjoni; il-monitors tad-drittijiet fundamentali; u l-uffiċjali tal-istampa fil-kuntest ta' operazzjonijiet konġunti.

[42] Il-Frontex mehmuża mat-tweġiba tagħha lill-Ombudsman eżempju ta' "manwal għall-pjan operazzjonali" (minn Jannar 2021). Dan il-manwal fih linji gwida u informazzjoni komplementari fir-rigward tal-" *attivitajiet operazzjonali, is-servizzi u l-prodotti tal-Frontex, il-pjattaformi ta' rapportar u kwistjonijiet relatati ma' operazzjonijiet oħra* ". Frontex speċifikat li l-manwal għandu jiġi ttrattat bħala kunfidenzjali.

[43] L-Ombudsman innota li d-deċiżjoni tal-Frontex li twaqqaf l-attivitajiet tagħha fl-Ungerija ttieħdet wara sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-UE — C-808/18 Il-Kummissjoni vs l-Ungerija: https://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf;jsessionid=BF896CAB8F05CAFF145629DB5EE1EF0E?text=&
[Link].

[44] Pereżempju, ir-Rapport Annwali dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u d-Demokrazija fid-Dinja (mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna) u r-rapporti tal-pajjiżi mill-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Asil.

[45] L -Istrateġija tal-Frontex dwar id-Drittijiet Fundamentali, adottata mill-Bord ta' Tmexxija tagħha fl-14 ta' Frar 2021, tiddeskrivi r-rappurtar ta' inċidenti serji kif ġej: *"Kwalunkwe parteċipant fl-attivitajiet operazzjonali tal-Aġenzija li għandu raġuni biex jemmen li seħħ ksur tad-Drittijiet Fundamentali huwa meħtieġ jirrapportah lill-Aġenzija permezz tal-kanali ta' rapportar stabbiliti, bħas-sistema ta' rapporti ta' inċidenti serji tal-Frontex. Il-Kodiċi ta' Kondotta u l-Proċedura Operattiva Standard tar-Rapport dwar Inċidenti Serji jobbligaw lill-parteċipanti kollha fl-attivitajiet operazzjonali tal-Aġenzija biex jirrapportaw kwalunkwe ksur potenzjali tad-Drittijiet Fundamentali permezz ta' Rapport dwar Inċidenti Serji (SIR)."*
https://frontex.europa.eu/assets/Key_Documents/Fundamental_Rights_Strategy/Fundamental_Rights_Strategy.pdf
[Link]

l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tad-Direttur Eżekuttiv tal-Frontex "Proċedura Operattiva Standard (SOP) — Rapportar ta' Inċidenti Serji" tad-19 ta' April 2021 jiddikjara li: *"Inċident Serju (SI) huwa avveniment, ikkawżat minn azzjoni jew nuqqas ta' azzjoni minn persuna, jew bil-forza tan-natura, li jinvolvi direttament jew indirettament parteċipanti jew assi tal-Frontex u li: jinvolvi ksur potenzjali tad-dritt tal-UE jew internazzjonali, b'mod partikolari relatat mad-Drittijiet Fundamentali u l-obbligi ta' protezzjoni internazzjonali, u/jew jinvolvi ksur potenzjali tal-Kodiċijiet ta' Kondotta tal-Frontex, u/jew ikollu implikazzjonijiet negattivi reali jew potenzjali serji fuq il-kompiti jew l-attivitajiet tal-Frontex u/jew ikollu impatt potenzjali serju fuq is-saħħa ta' parteċipant."* https://frontex.europa.eu/assets/Key_Documents/SIR_SOP.pdf [Link]

[46] Il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem iddefinixxiet xi tfisser in-natura persistenti u serja: KEDB, l-Irlanda v UK 5310/71, sentenza tad-19 ta' Jannar 1978, paragrafu 59: https://www.cvce.eu/en/obj/judgement_of_the_european_court_of_human_rights_ireland_v_the_united_kingdom_1 [Link].

[47] L -Artikolu 106(4)m tar-Regolament 2019/1896

[48] Skont l-Artikolu 46 tar-Regolament 2019/1896.

[49] L -Artikolu 46(4) u (5) tar-Regolament 2019/1896

[50] Il-Grupp ta' Ħidma stabbilit mill-Bord tat-Tmexxija tal-Frontex dwar id-drittijiet fundamentali u l-aspetti operazzjonali legali tal-operazzjonijiet fil-Baħar Eġew (rapport maħruġ fil-5 ta' Marzu 2021) iddikjara: " *Il-qafas legali eżistenti joffri biss lill-Frontex għażliet limitati għal azzjoni fil-każ ta' ksur irrappurtat u stabbilit. l-aktar miżura importanti hija l-Artikolu 46, li huwa miżura tal-aħħar istanza. Fis-sens ta' proporzjonalità, huwa meħtieġ li jiġu diskussi miżuri u proċedimenti taħt il-limitu tal-Artikolu 46* ."

[51] L-Ombudsman spezzjonat id-dokument "Proċedura ta' Diligenza Dovuta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Frontex", abbozzat fl-4 ta' Jannar 2021. Il-Frontex ikklassifikat dan id-dokument bħala kunfidenzjali.

[52] Fir-rapport tiegħu dwar l-investigazzjoni ta' ġbir ta' informazzjoni tal-Frontex dwar l-allegat ksur tad-drittijiet fundamentali (tal-14 ta' Lulju 2021), il-Grupp ta' Ħidma ta' Skrutinju tal-Frontex tal-Parlament Ewropew iddikjara li " *jeħtieġ li jiġu stabbiliti kriterji u proċeduri aktar ċari għall-applikazzjoni adegwata tal-Artikolu 46"* u li: " *jappoġġa li l-Aġenzija waqqfet dibattitu strutturat li għaddej f'kooperazzjoni mal-UDF sabiex tiżviluppa* proċedura ta' diligenza *dovuta u passi intermedji f'dan ir-rigward. Dawn il-kriterji għandhom, bħala minimu, jinkludu rwol b'saħħtu tal-UDF, il-ħtieġa li titqies l-informazzjoni riċevuta minn atturi esterni, l-indikaturi tar-riskju u l-kriterji oġġettivi ta' twissija bikrija, kif ukoll ġustifikazzjoni għad-deċiżjoni li jiġi sospiż, itterminat jew irtirat il-finanzjament, u t-* trasparenza." (https://www.europarl.europa.eu/cmsdata/238156/14072021%20Final%20Report%20FSWG_en.pdf [Link])

[53] Il-Grupp ta' Ħidma ta' Skrutinju tal-Frontex tal-Parlament Ewropew qal fir-rapport tiegħu

(paġna 15) li, b'segwitu għal rapport ta' inċident serju, l-UDF jew id-Direttur Eżekuttiv għandhom jiddependu wkoll fuq l-informazzjoni pprovduta minn korpi nazzjonali kompetenti tad-drittijiet tal-bniedem u/jew awtoritajiet bħall-ombudsmen nazzjonali.

[54] Paġna 11 ta' https://frontex.europa.eu/media-centre/news/news-release/first-frontex-fundamental-rights-office-report-SswYWN [Link]

[55] L-Ombudsman spezzjonat espressjoni riċenti ta' tħassib, maħruġa mill-UDF. Il-Frontex ikklassifikat dan bħala kunfidenzjali.

[56] Ara s-suġġeriment numru 8 fid-deċiżjoni tal-Ombudsman f'OI/5/2020/MHZ: https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/en/143108 [Link].

[57] It-terminu "fażi ta' wara r-ritorn" huwa relatat mal-perjodu ta' wara r-ritorn furzat. It-terminu "fażi ta' wara l-wasla" għandu x'jaqsam mal-perjodu wara r-ritorn volontarju. Fil-prattika, iż-żewġ termini jintużaw b'mod interkambjabbli.

[58] L-Artikolu 8(6) tad-Direttiva 2008/115/KE dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment

[59] Skont l-Artikolu 110(4) tar-Regolament 2019/1896.

[60] L -Istati Assoċjati ma' Schengen huma l-Iżlanda, in-Norveġja, l-Iżvizzera u l-Liechtenstein.

[61] Kif meħtieġ skont ir-Regolament 2019/1896.

[62] Wara l-inkjesta tal-Ombudsman fil-każ 2273/2019/MIG: https://www.ombudsman.europa.eu/en/case/en/56157 [Link].

[63] Skont "dokument dwar l-ambitu" min-Network Ewropew tal-Istituzzjonijiet tad-Drittijiet tal-Bniedem, " *ir-rwol tal-NHRIs fir-rispett tad-drittijiet tal-bniedem tal-migranti u ta' dawk li jfittxu l-asil fid-dawl tal-iżviluppi reċenti tal-UE"* (ippubblikat f'Lulju 2021).

[64] Id -Direttiva 2008/115/KE "Linji Gwida Komuni dwar dispożizzjonijiet ta' sigurtà għat-tneħħija konġunta bl-ajru" — Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/573/KE; il-Manwal dwar ir-Ritorn tal-Kummissjoni Ewropea (anness mar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tal-UE C(2017)6505: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32017H2338 [Link]; Għoxrin Linja Gwida dwar ir-Ritorn Furzat tal-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa https://www.coe.int/t/dg3/migration/archives/Source/MalagaRegConf/20_Guidelines_Forced_Return_en.pdf [Link]

[65] l-Għoxrin Linji Gwida dwar ir-Ritorn Furzat tal-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa jiddikjaraw li r-ritorn furzat għandu jkun dokumentat bis-sħiħ b'mod partikolari fir-rigward ta'

kwalunkwe mezz ta' trażżin użat matul l-operazzjoni (paġna 58).
https://www.coe.int/t/dg3/migration/archives/Source/MalagaRegConf/20_Guidelines_Forced_Return_en.pdf [Link]

[66] Il-Kummissjoni ddikjarat fil-Manwal dwar ir-Ritorn tagħha tal-2017 li s-sistemi ta' monitoraġġ għandhom jinkludu organizzazzjonijiet/korpi indipendenti mill-awtoritajiet li jinfurzaw ir-ritorn; korpi pubbliċi, bħal ombudsman nazzjonali jew korp ta' spezzjoni ġenerali indipendenti, jistgħu jaġixxu bħala moniters. Madankollu, jidher problematiku li jiġi assenjat rwol ta' monitoraġġ lil subtaqsima tal-istess amministrazzjoni, li twettaq ukoll ir-ritorn/it-tneħħija.

[67] Skont l-Artikolu 50.3 tar-Regolament 2019/1896, l-iskorti "operazzjonijiet ta' ritorn ta' ġbir" huma pprovduti mill-pajjiż tar-ritorn.

[68] Artikolu 54.3 tar-Regolament 2019/1896

[69] L -Artikolu 110(5) tar-Regolament 2019/1896.

[70] Id-deċiżjoni tal-Bord Maniġerjali 6/2021 tal-20 ta' Jannar 2021 li tadotta regoli speċjali biex tiggarantixxi l-indipendenza tal-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali u t-tim tiegħu:
https://frontex.europa.eu/assets/Key_Documents/MB_Decision/2021/MB_Decision_6_2021_adopting_special_rules [Link]

[71] L -Artikolu 8(1) tad-deċiżjoni tal-Bord Maniġerjali 6/2021 tal-20 ta' Jannar 2021 li tadotta regoli speċjali biex jiggarantixxi l-indipendenza tal-Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali u t-tim tiegħu: " *Uffiċjal għad-Drittijiet Fundamentali huwa parti mill-istruttura amministrattiva u ta' ġestjoni tal-Aġenzija* ."

[72] Artikolu 110(2)(a)(c) tar-Regolament 2019/1896

[73] It-tħassib fir-rigward tal-indipendenza tal-monitoraġġ tal-Frontex tar-ritorni furzati huma espressi fir-Rapport dwar il-monitoraġġ tal-operazzjonijiet furzati, abbozzat mill-Ombudsman Grieg bħala parti minn proġett immexxi mill-Istitut Internazzjonali tal-Ombudsman. Fir-rigward tar-riżerva ta' osservaturi tal-Frontex (l-Artikolu 51 tar-Regolament 2019/1896), ir-rapport jgħid li r-rekwiżit mill-Artikolu 110 tar-Regolament 2019/1896 li l-osservaturi kollha tal-grupp jitqiegħdu taħt is-superviżjoni ġerarkika tal-UDF u r-reklutaġġ tal-osservaturi tad-drittijiet fundamentali jinternalizza s-sistema ta' monitoraġġ fil-Frontex: .
https://www.synigoros.gr/resources/300521-ioi-monitoring-forced-returns-neo--2.pdf [Link]

[74] Ara d -dikjarazzjoni tal-Frontex, il-paragrafu 30 tal-Anness I.

[75] Ara d-deċiżjoni tal-Ombudsman fl-investigazzjoni fuq inizjattiva proprja tagħha OI/9/2014/MHZ (paragrafu 41): https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/en/59740 [Link].

[76] L-Artikolu 16.4 tal-Kodiċi ta' Kondotta tal-Frontex għal Operazzjonijiet ta' Ritorn u Interventi ta' Ritorn jgħid: " *Meta jkun fattibbli u soġġett għal ftehim minn qabel bejn l-Istati Membri*

kkonċernati, il-kontrolluri tar-ritorn furzat jistgħu jimmonitorjaw ukoll f'isem Stat Membru ieħor li jkun qed jieħu sehem f'operazzjoni ta' ritorn ." (https://frontex.europa.eu/assets/Key_Documents/Code_of_Conduct/Code__of_Conduct_for_Return_Operations_ar [Link]

[77] Ir-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva dwar ir-Ritorn, tas-17 ta' Diċembru 2020, stiednet lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jagħmlu użu mill-korpi ta' monitoraġġ indipendenti eżistenti bħall-istituzzjonijiet nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem billi jikkooperaw magħhom jew jaħtruhom bħala sistemi ta' monitoraġġ tar-ritorn furzat (il-paragrafu 35): https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2020-0362_EN.html [Link].

[78] Fit-tweġiba tagħha, il-Frontex ġabret fil-qosor dawn il-linji gwida. l-Anness 2 ta' din id-Deċiżjoni fih dan is-sommarju.

[79] L -esperti kulturali jistgħu jipprovdu wkoll interpretazzjoni. Huma sensittivi għall-fatturi lingwistiċi u kulturali li jista' jkollhom impatt fuq id-direzzjoni tal-interrogazzjoni.

[80] Dan jinvolvi t-twettiq ta' "tgħarrif ta' *intervisti mal-migranti sabiex tinġabar informazzjoni għall-analiżi tar-riskju dwar il-migrazzjoni irregolari u kriminalità transfruntiera oħra inkluż it-traffikar tal-bnedmin u t-terroriżmu(...) biex jiġu profilati l-migranti irregolari u sabiex jiġu identifikati modus operandi u xejriet ta' migrazzjoni ġodda użati minn migranti irregolari u faċilitaturi/netwerks kriminali (...) biex jiġu identifikati suspettati possibbli involuti fil-faċilitazzjoni ta' dħul klandestin ta' persuni jew kriminalità transfruntiera oħra inkluż it-terroriżmu(...*)." https://frontex.europa.eu/assets/Key_Documents/MB_Decision/2020/MB_Decision_1_2020_adopting_the_profiles_ [Link]

[81] Skont il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, dawk li jfittxu *l-ażil huma "membru/i ta' grupp tal-popolazzjoni partikolarment żvantaġġat u vulnerabbli li jeħtieġ protezzjoni speċjali"* li dwaru *hemm "kunsens wiesa' fil-livell internazzjonali u Ewropew"* . (Sentenza M.S.S.v. Il-Belġju u l-Greċja, punt 251; Tarakhelv. l-Isvizzera, il-paragrafu 118; A.S. v. l-Isvizzera, para. 29; Il-Qorti tal-Ġustizzja: N.H. et vs Franza, iċċitata iktar'il fuq, punt 162)

[82] Fil-kuntest ta' każ quddiem il-Kumitat Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, il-Kummissarju Għoli tan-NU għar-Refuġjati rrefera għal lakuni mill-Frontex u l-awtoritajiet Griegi fir-reġistrazzjoni ta' tfal mhux akkumpanjati mal-wasla tagħhom fil-Greċja — Il-Kummissjoni Internazzjonali tal-Ġuristi (ICJ) u l-Kunsill Ewropew għar-Refuġjati u l-Eżilji (ECRE) vs il-Greċja (Ilment Nru 173/2018)

[83] Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-UE, fis-sentenza tagħha fil-kawża C-36/20 PPU, qalet li *"sabiex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-proċedura ta' eżami fil-punti ta' qsim tal-fruntieri u fil-faċilitajiet ta' detenzjoni, għandha tkun disponibbli informazzjoni dwar il-possibbiltà ta' applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali"* . (paragrafu 76)

https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=ecli:ECLI%3AEU%3AC%3A2020%3A495 [Link]

[84] L - *Akkoljenza u l-Applikazzjoni tal-Proċeduri fil-Fruntieri għall-protezzjoni internazzjonali* , studju abbozzat fl-2020 mill-Ombudsman Grieg għall-IOI (paġna 11: "Id -*detenzjoni amministrattiva hija r-regola għall-proċeduri fuq il-fruntiera fil-Greċja, fi Franza, fi Spanja, fis-Slovenja u fin-Netherlands* ").